

V

(Udtalelser)

RETLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 4. december 2008 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Helleniske Republik(Sag C-84/07) ⁽¹⁾**(Traktatbrud — direktiv 92/51/EØF — anerkendelse af eksamensbeviser — studier, der er gennemført ved et »frit studiecenter«, der ikke er anerkendt som uddannelsesinstitution i værtsmedlemsstaten — optiker)**

(2009/C 19/02)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Zavvos og H. Støvlbæk, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Helleniske Republik (ved E. Skandalou, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Traktatbrud — tilsidesættelse af artikel 3, artikel 4, stk. 1, litra b), og artikel 12 i Rådets direktiv 92/51/EØF af 18. juni 1992 om anden generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser til supplerende af direktiv 89/48/EØF (EFT L 209, s. 25)

Konklusion

1) Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 3, artikel 4, stk. 1, litra b), tredje afsnit, og artikel 12 i Rådets direktiv 92/51/EØF af 18. juni 1992 om anden generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser til supplerende af direktiv 89/48/EØF, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 14. maj 2001, idet den

— ikke anerkender eksamensbeviser i optometri udstedt af de italienske kompetente myndigheder efter uddannelser inden for rammerne af en aftale, i henhold til hvilken en uddannelse, der gives af et privat organ i Grækenland, godkendes af nævnte myndigheder

— underlægger bedømmelsen af ansøgninger om anerkendelse af italienske eksamensbeviser i optometri et krav om, at de italienske myndigheder skal besvare fem spørgsmål, som de græske myndigheder tidligere har tilsendt dem, og

— ikke giver ansøgere, som har indgivet ansøgninger om anerkendelse af italienske eksamensbeviser i optometri inden ikrafttrædelsen af lov 2916/2001 om strukturen for universitetsundervisningen og dermed sidestillet undervisning og om regulering af spørgsmål vedrørende denne undervisnings teknologiske sektor, ret til at vælge mellem en prøvetid og en egnethedsprøve.

2) Den Helleniske Republik betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 95 af 28.4.2007.**Domstolens dom (Anden Afdeling) af 4. december 2008 — Theologos-Grigorios Chatzithanasis mod Ypourgos Ygeias kai Koionikis Allilengyis, OEEK (Organismos Epangelmatikis Ekpaidefsis kai Katartisis) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Symvoulío tis Epikrateias (Grækenland))**(Sag C-151/07) ⁽¹⁾**(Direktiv 92/51/EØF — anerkendelse af eksamensbeviser — studier, der er gennemført ved et »frit studiecenter«, der ikke er anerkendt som uddannelsesinstitution i værtsmedlemsstaten — optiker)**

(2009/C 19/03)

Processprog: græsk

Den forelæggende ret

Symvoulío tis Epikrateias

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Theologos-Grigorios Chatzithanasis

Sagsøgte: Ypourgos Ygeias kai Koinonikis Allilengyis, OEEK (Organismos Epangelmatikis Ekpaidefsis kai Katartisis)

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Symvoulío tis Epikratias — fortolkning af artikel 149 EF og artikel 150 EF samt af Rådets direktiv 92/51/EØF af 18. juni 1992 om anden generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser til supplerende af direktiv 89/48/EØF (EFT L 209, s. 25) — nægtelse af godkendelse i værtsmedlemsstaten af eksamensbevis for erhvervsuddannelser, der er udstedt af en anden medlemsstat, og som giver ret til at udøve erhverv som optiker i den medlemsstat, hvor eksamensbeviset er blevet udstedt — uddannelsen hovedsageligt gennemført ved et institut, som lovligt udøver virksomhed i værtsmedlemsstaten, men som i henhold til denne medlemsstats lovgivning ikke er anerkendt som uddannelsesinstitution

Konklusion

Artikel 1, litra a), artikel 3 og 4 i Rådets direktiv 92/51/EØF af 18. juni 1992 om anden generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser til supplerende af direktiv 89/48/EØF, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/19/EF af 14. maj 2001, skal fortolkes således, at de kompetente myndigheder i en værtsmedlemsstat i henhold til direktivets artikel 3, med forbehold af samme direktivs artikel 4, er forpligtet til at anerkende et eksamensbevis udstedt af en kompetent myndighed i en anden medlemsstat, selv om dette eksamensbevis attesterer en uddannelse, der helt eller delvis er opnået ved en institution i værtsmedlemsstaten, der ifølge sidstnævnte stats lovgivning ikke er anerkendt som uddannelsesinstitution.

(¹) EUT C 117 af 26.5.2007.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 4. december 2008 — Krystyna Zablocka-Weyhermüller mod Land Baden-Württemberg (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Sozialgericht Stuttgart (Tyskland))

(Sag C-221/07) (¹)

(Ydelser, som tildeles efterlevende ægtefæller til krigsofre — betingelse om bopæl på det nationale område — artikel 18, stk. 1, EF)

(2009/C 19/04)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Sozialgericht Stuttgart

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Krystyna Zablocka-Weyhermüller

Sagsøgt: Land Baden-Württemberg

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Sozialgericht Stuttgart — spørgsmålet, om nationale bestemmelser, der begrænser retten til eksport af ydelser til krigsofres efterladte ægtefæller (Hinterbliebenenversorgung), er forenelige med fællesskabsretten

Konklusion

Artikel 18, stk. 1, EF skal fortolkes således, at den er til hinder for en medlemsstats lovgivning, hvorefter sidstnævnte nægter at udbetale bestemte ydelser, som tildeles efterlevende ægtefæller til krigsofre, alene med den begrundelse, at de har bopæl på nogle nærmere bestemte medlemsstatsers område.

(¹) EUT C 183 af 4.8.2007.

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 4. december 2008 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland

(Sag C-247/07) (¹)

(Traktatbrud — direktiv 2003/35/EF — udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet — offentlig deltagelse — manglende gennemførelse inden for den fastsatte frist)

(2009/C 19/05)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved M. Konstantinidis og D. Lawunmi, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved V. Jackson, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Traktatbrud — manglende vedtagelse inden for den fastsatte frist af de nødvendige bestemmelser for at efterkomme Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/35/EF af 26. maj 2003 om mulighed for offentlig deltagelse i forbindelse med udarbejdelse af visse planer og programmer på miljøområdet og om ændring af Rådets direktiv 85/337/EØF og 96/61/EF for så vidt angår offentlig deltagelse og adgang til klage og domstolsprøvelse (EUT L 156, s.17)